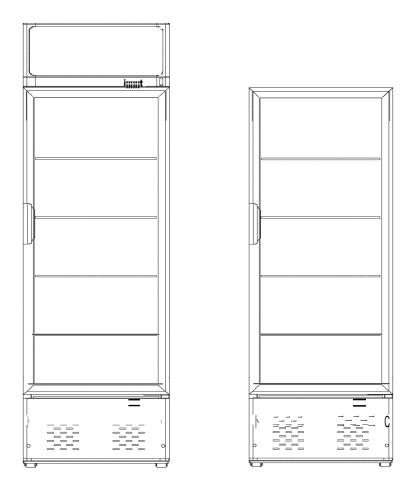


# **Aufrechte Vitrine**



Vielen Dank, dass Sie sich für dieses hochwertige Gerät entschieden haben. Dieses Produkt wurde nach dem neuesten Stand der Technik und mit modernsten Prüfeinrichtungen entwickelt. Bei richtiger Pflege wird es Ihnen lange und zuverlässig dienen. Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum Nachschlagen auf.

# Inhaltsverzeichnis

Einleitung3	3
Sicherheitshinweise3	}
Inhalt der Packung	4
Installation4	1
Bedienung	5
Laden	5
Temperatureinstellung und -kontrolle.	5
Beleuchtung	6
Reinigung&Wartung	6
Für die Beleuchtung.	6
Routinemäßige Wartung	6
Verdrahtungsschema	7
Fehlerbehebung	7
Entsorgung	8
Garantie	8



# **Einleitung**

Zu Ihrer Sicherheit lesen Sie bitte diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät zusammenbauen oder benutzen. Bei richtiger Wartung und Bedienung des Geräts erhalten Sie die bestmögliche Leistung aus Ihrem Produkt.

#### Sicherheitshinweise

Alle elektrischen Arbeiten müssen von entsprechend qualifizierten Personen durchgeführt werden.

Stellen Sie das Gerät auf eine flache, stabile Oberfläche.

Entfernen Sie keine Komponenten oder Bedienfelder von diesem Produkt. Konsultieren Sie lokale und nationale Normen, um folgendes einzuhalten:

- Gesetzgebung zu Gesundheit und Sicherheit am Arbeitsplatz.
- Das Gerät ist nur für den Gebrauch in Innenräumen und für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.
- Verwenden Sie das Gerät NICHT für andere als die vorgesehenen Zwecke.
- Verwenden Sie KEINE beschädigten Geräte. Wenden Sie sich im Zweifelsfall an den Kundendienst.
  - WARNUNG: Benutzen Sie keine elektrischen Geräte im Inneren des Geräts (z. B. Heizgeräte, Eiscrememaschinen usw.), es sei denn, sie sind von dem vom Hersteller empfohlenen Typ.
  - WARNUNG: Halten Sie alle Lüftungsöffnungen im Gehäuse des Geräts
  - oder in der Einbaustruktur frei.
  - WARNUNG: Benutzen Sie keine mechanischen Vorrichtungen oder andere Mittel zur Beschleunigung des Abtauvorgangs, die nicht vom Hersteller empfohlen werden.
  - WARNUNG : Beschädigen Sie nicht den Kältemittelkreislauf.
  - Stellen oder stützen Sie sich NICHT auf den Sockel, die Regale oder die Tür.
- Lassen Sie Kinder NICHT mit der Verpackung spielen. Entsorgen Sie die Verpackung gemäß den Vorschriften der örtlichen Behörden.
- Tragen, lagern und handhaben Sie das Gerät immer in einer vertikalen Position und bewegen Sie es, indem Sie die Basis des Geräts festhalten.
- Schließen Sie den Stecker richtig an und ziehen Sie ihn ab. Beim Einstecken des Steckers muss dieser fest eingesteckt sein, beim Herausziehen des Steckers sollte der Stecker mit der Hand gehalten werden. Ziehen Sie niemals direkt am Netzkabel.
  - Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden, um eine Gefahr zu vermeiden.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Um einen sicheren Betrieb zu gewährleisten, stellen Sie sicher, dass das Gerät wie in der Bedienungsanleitung beschrieben aufgebaut und angeschlossen ist.
- Falls Reparaturen und Arbeiten am Gerät erforderlich sind, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.
  - Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
    - Das Symbol zeigt an, dass Brandgefahr durch entflammbares Material besteht.

# Inhalt der Packung

Folgendes ist enthalten : Eine Kartonschachtel :

- SHOWCASE-KÜHLSCHRANK x 1
- Gebrauchsanweisung x 1
- Einzeltür : 4 Regale, Doppeltür : 8 Regale, Dreifachtür : 12 Regale

Wir sind stolz auf unsere Qualität und unseren Service und tun unser Bestes, um sicherzustellen, dass der Verpackungsinhalt voll funktionsfähig und unbeschädigt geliefert wird.

Sollten Sie einen Transportschaden feststellen, kontaktieren Sie bitte sofort Ihren Händler.

#### Installation

- •Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung und stellen Sie sicher, dass alle Schutzfolien und Beschichtungen gründlich von allen Oberflächen entfernt werden. Um Verletzungen oder Schäden am Gerät zu vermeiden, sollte das Gerät von zwei Personen ausgepackt und aufgestellt werden.
- Halten Sie einen Abstand von 10 cm (4. 0 Zoll) zwischen dem Gerät und Wänden oder anderen Gegenständen zur Belüftung ein. Vergrößern Sie diesen Abstand, wenn das Hindernis eine Wärmeguelle ist.
- •Nivellieren Sie das Gerät durch Einstellen der Schraubfüße. Stellen Sie das Gerät auf einen ebenen, festen Boden oder eine Unterlage, um Vibrationen und Geräusche zu reduzieren.
- Das Gerät ist so gebaut, dass es nach ISO-Klimaklasse 4 arbeitet, sodass die Temperatur 30°C und die relative Luftfeuchtigkeit 55% nicht überschreitet.

Die Temperatur an dem Ort, an dem sich der Kühlschrank befindet, muss zwischen 10 und 32°C liegen.

Vermeiden Sie indirekte Sonneneinstrahlung oder die Nähe von Wärmequellen wie z.B. Heizkörpern.

- Bitte stellen Sie sicher, dass das Gerät gut belüftet ist und nicht in einem Bereich installiert wird, in dem ein Wasserstrahl verwendet werden könnte.
- •Die Stromversorgung darf nicht überlastet werden, siehe Typenschild.
- •Der Stecker muss nach der Installation zugänglich sein..
- Wenn das Gerät für längere Zeit außer Betrieb genommen werden soll, ziehen Sie bitte den Stecker aus der Steckdose. Reinigen Sie das Gerät und lassen Sie die Tür offen, um Geruchsbildung zu vermeiden.
- Da entflammbare Kältemittel verwendet werden, installieren, handhaben und warten Sie das Gerät bitte streng nach den Anweisungen und wenden Sie sich an einen professionellen Vertreter oder unseren Kundendienst, um das Gerät zu entsorgen.
- Der A-bewertete Emissionsschalldruckpegel liegt unter 70 dB(A);
- Um eine Gefährdung zu vermeiden, befolgen Sie bitte die Anweisungen zur Verwendung, Handhabung, Wartung, Reinigung, Einstellung, Bewegung und Installation des Geräts.



Zu Ihrer persönlichen Sicherheit muss dieses Gerät ordnungsgemäß geerdet werden.

- Dieses Gerät ist mit einem Kabel mit Erdungsanschluss und einem Erdungsstecker ausgestattet. Der Stecker muss in eine ordnungsgemäß geerdete und installierte Steckdose gesteckt werden.
- Wenn Sie die Erdungsanweisungen nicht vollständig verstehen, wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker oder ein Servicecenter. Wenn Sie Zweifel haben, ob das Gerät richtig geerdet ist, lassen Sie einen qualifizierten Elektriker den Stromkreis überprüfen, um sicherzustellen, dass die Steckdose richtig geerdet ist.
- •Wenn das Kabel nicht bis zur nächstgelegenen Steckdose reicht, ordnen Sie entweder Ihr Geschäft neu an oder bitten Sie einen qualifizierten Elektriker, eine neue Steckdose anzubringen. Verwenden Sie niemals Verlängerungskabel oder Mehrfachadapter.
- •Wenn die Stromversorgung unterbrochen wird, warten Sie mindestens 3 Minuten, bevor Sie das Gerät wieder einschalten, um eine Beschädigung des Kompressors zu vermeiden.

#### **Betrieb**

Wenn das Gerät nicht in aufrechter Position gelagert oder bewegt wurde, lassen Sie es vor der Inbetriebnahme etwa 12 Stunden lang aufrecht stehen.

#### Laden

Um die besten Ergebnisse mit Ihrem Gerät zu erzielen, befolgen Sie diese Anweisungen :

- Bewahren Sie die Flaschen erst im Gerät auf, wenn es die richtige Betriebstemperatur erreicht hat.
- •Es ist besser, keine unbedeckte Flüssigkeit in das Gerät zu geben.
- KEINE brennbaren, explosiven oder flüchtigen Gegenstände, ätzende Säuren oder Laugen oder Flüssigkeiten in das Gerät geben.
- Bewahren Sie KEINE explosiven Stoffe wie Spraydosen mit entflammbarem Treibmittel in diesem Gerät auf.
- •Blockieren Sie NICHT die Ventilatoren im Inneren des Geräts.
- Vermeiden Sie es, die Türen über einen längeren Zeitraum zu öffnen.
- Überschreiten Sie NICHT die maximale Beladung von 25 kg pro Regal, um Verletzungen und Schäden zu vermeiden.

### Temperatureinstellung und -kontrolle

- Das Thermostat befindet sich an der oberen Vorderseite des Gehäuses.
- Um die Temperatur im Schrank zu senken, drehen Sie den Thermostatknopf im Uhrzeigersinn, während Sie die Temperatur durch Drehen des Thermostats gegen den Uhrzeigersinn erhöhen können.
- ★ Die Temperaturregelung ist werkseitig eingestellt, und es wird empfohlen, dass alle Anpassungen der Kontrolltemperatur von einem entsprechend qualifizierten Servicetechniker vorgenommen werden.



WARNUNG: Drehen Sie das Thermostat nicht auf die maximale (kälteste) Einstellung, da dies dazu führen kann, dass das Gerät ununterbrochen läuft und "vereist", was zu einem Fehler führt, der von der Garantie ausgeschlossen ist

#### **Beleuchtung**

- Vergewissern Sie sich, dass der Netzstecker in die Steckdose eingesteckt ist, dann wird das Gerät mit Strom versorgt.
- Dieses Gerät ist mit langlebigen, stromsparenden LED-Leuchten im Gehäuse ausgestattet.
- Die Beleuchtung kann über den beleuchteten Schalter (oberhalb des Thermostatknopfes) ein- und ausgeschaltet werden, ohne dass das Kühlsystem ausgeschaltet werden muss.

# Reinigung und Wartung



Stellen Sie sicher, dass das Gerät vom Stromnetz getrennt ist bevor Sie mit Reinigungs- oder Wartungsarbeiten beginnen.

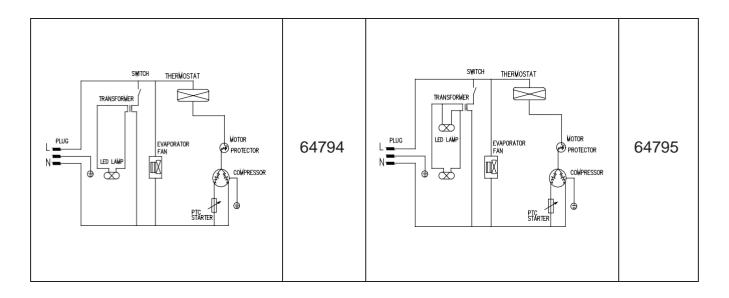
### Für Beleuchtung:

Wenn eine Störung an der Beleuchtung auftritt, wenden Sie sich bitte an eine Kundendienststelle, die den Austausch und/oder die Reparatur durch autorisierte Fachkräfte mit der gleichen Beleuchtung vornimmt.

### Routinemäßige Wartung:

- Das Gerät muss während der Reinigung oder Wartung und beim Auswechseln von Teilen von der Stromquelle getrennt werden.
- Reinigen Sie das Gehäuse und das Innere des Geräts regelmäßig.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch. Lassen Sie den Schalter, die Beleuchtung, das Kabel oder den Stecker nicht nass werden.
- Verwenden Sie KEINE scheuernden Reinigungsmittel, da diese schädliche Rückstände hinterlassen können, sondern nur milde Seifenlauge.
- Reinigen Sie die Türdichtung nur mit Wasser.
- Achten Sie darauf, dass kein Reinigungswasser in die elektrischen Bauteile eindringt.
- Verwenden Sie KEIN Strahl-/Druckwasser zur Reinigung des Geräts.
- Lassen Sie das Reinigungswasser NICHT durch die innere Ablauföffnung in den Wasserbehälter laufen.
- Achten Sie darauf, dass kein Öl oder Fett mit den Kunststoffteilen oder der Türdichtung in Berührung kommt und reinigen Sie diese sofort.
- Seien Sie vorsichtig bei der Reinigung der Rückseite des Geräts.
- Wenden Sie sich bei Bedarf an einen Vertreter oder qualifizierten Techniker, der die Reparaturen durchführt.
- Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird, ziehen Sie den Netzstecker, leeren Sie die Einlegeböden und reinigen Sie das Gerät gründlich.

# Stromlaufplan



# Fehlerbehebung

Wenn Ihr Gerät eine Störung aufweist, prüfen Sie bitte die folgende Tabelle.

Störung	Wahrscheinliche Ursache	Maßnahme
Das Gerät funktioniert nicht	Das Gerät ist nicht eingeschaltet	Prüfen Sie, ob das Gerät falsch eingesteckt ist.
	Stecker und Kabel sind beschädigt	Rufen Sie Ihren Vertreter oder einen qualifizierten Techniker an
	Sicherung im Stecker ist durchgebrannt	Ersetzen Sie die Sicherung (Stecker)
	Interner Verdrahtungsfehler	Rufen Sie Ihren Vertreter oder einen qualifizierten Techniker an
Das Gerät schaltet sich ein, aber die Temperatur ist zu hoch/niedrig	Verflüssiger mit Staub verstopft	Rufen Sie Ihren Vertreter oder einen qualifizierten Techniker an
	Die Türen sind nicht richtig geschlossen	Prüfen Sie, ob die Türen geschlossen und die Dichtungen nicht beschädigt sind
	Das Gerät befindet sich in der Nähe einer Wärmequelle oder der Luftstrom zum Verflüssiger wird unterbrochen	Stellen Sie den Kühlschrank an einen geeigneteren Standort
	Die Umgebungstemperatur ist zu hoch	Erhöhen Sie die Belüftung oder stellen Sie das Gerät an einen kühleren Ort
	Ungeeignete Produkte werden im Gerät gelagert	Entfernen Sie übermäßig heiße Lebensmittel oder Verstopfungen des Lüfters
	Das Gerät ist überlastet	Reduzieren Sie die Menge der im Gerät gelagerten Produkte
Das Gerät ist ungewohnt laut	Lose Mutter/Schraube	Alle Muttern und Schrauben prüfen und festziehen
	Das Gerät wurde nicht in einer ebenen oder stabilen Position installiert	Einbaulage prüfen und ggf. ändern
Aus dem Gerät tritt Wasser aus	Das Gerät ist nicht richtig nivelliert	Die Schraubfüße einstellen, um das Gerät zu nivellieren (falls zutreffend)
	Der Abfluss ist verstopft	Abflussöffnung freimachen
	Reinigungswasser fließt in den	Bitte vermeiden Sie, dass das
	Wasserbehälter und lässt ihn überlaufen	Reinigungswasser in den Wasserbehälter gelangt.
	Der Wasserbehälter ist beschädigt	Rufen Sie Ihren Vertreter oder einen qualifizierten Techniker an.

Page 7 of 8

# **Entsorgung**

Die Verpackung dient dem Schutz des Geräts und der einzelnen Komponenten während des Transports und besteht aus recycelbaren Materialien. Bitte geben Sie das Verpackungsmaterial bei der nächstgelegenen offiziellen Sammelstelle ab, damit die verschiedenen Materialien so weit wie möglich recycelt oder wiederverwendet werden können und nicht weggeworfen werden müssen. Altgeräte enthalten bis zu einem gewissen Grad wiederverwendbare Materialien und sollten nicht über den Haus- oder Sperrmüll entsorgt werden. Wenn möglich, entfernen Sie die Tür(en) und entsorgen Sie sie getrennt. Entfernen Sie den Feder- oder Riegelverschluss aus dem Gerät oder machen Sie ihn unbrauchbar, damit sich Kinder nicht darin einschließen können. Bitte beachten Sie, dass das Kühlsystem Gase und Kältemittel enthält, die einer besonderen Entsorgung bedürfen. Stellen Sie sicher, dass der Kältemittelkreislauf vor der Entsorgung nicht beschädigt wird. Sie können einen Beitrag zum Umweltbewusstsein leisten, indem Sie auf eine umweltschonende Entsorgung bestehen. Informationen über das verwendete Kältemittel und die Isoliermaterialien finden Sie auf dem Typenschild. Informationen über Abholtermine oder Sammelstellen erhalten Sie bei den Abfallentsorgungsbehörden oder der Gemeindeverwaltung.

Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als Hausmüll behandelt werden darf, sondern bei der entsprechenden Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten abgegeben werden muss. Indem Sie sicherstellen, dass dieses Produkt ordnungsgemäß entsorgt wird, tragen Sie dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die andernfalls durch eine unsachgemäße Entsorgung dieses Produkts entstehen könnten. Nähere Informationen zum Recycling dieses Produkts erhalten Sie bei Ihrer Stadtverwaltung, Ihrem Hausmüllentsorger oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

#### Garantie

Das Gerät und die von uns hergestellten Komponenten, die sich als defekt erweisen, werden kostenlos ersetzt, wenn sie sich innerhalb der Garantiezeit ab dem Datum der Lieferung befinden. Derartige Mängel werden jedoch nicht berücksichtigt, wenn sie auf eine unsachgemäße Verwendung des Produkts zurückzuführen sind, die sich aus der Nichtbeachtung der in diesem Handbuch enthaltenen Anweisungen ergibt.

DIE GESAMTE VERANTWORTUNG FÜR DIE NICHTBEACHTUNG DER GELTENDEN GESETZLICHEN BESTIMMUNGEN LIEGT BEIM EIGENTÜMER.

ALLE TYPEN UND MODELLE UNTERLIEGEN EINER STÄNDIGEN VERBESSERUNG UND DER HERSTELLER BEHÄLT SICH DAHER DAS RECHT VOR, ÄNDERUNGEN AN DER FORM, AUSRÜSTUNG UND TECHNOLOGIE VORZUNEHMEN.

> bergman Luchs GmbH Meesmannstr. 103 44807 Bochum, Germany